



MINISTÉRIO DA
AGRICULTURA
E PISCAS



Life *with* Forest

Newsletter Vol. 2 / Issue 2 / August 2019

Planu Participatoriu Uja Rai (PLUP) Agora iha Espansaun ona!

PLUP mak parte importante ida hosi mekanismu Gestaun Rekursu Natural Sustentavel baseia ba Komunitade (CB-NRM). Nee ajuda comunidade hodi hatene status rai agora no uja rekursu natural inklui rai, Floresta no bee (liu hosi mapa uja rai agora); no marka futuru hosi sira nia suco in termus hosi uja rai no ambiente (liu hosi planu uja rai future).

PLUP, liu hosi ninia processo, bele foo hanoin ba membro comunidade sira atu diskuti no konkorda saida mak tengki halo atu nune mantein sira nia rekursu natural. Atu realija mapa uja rai futuru, sira desenvolve “regulamentu suco” hosi sira rasik. Regulamentu no sansaun nebe mak sira estabelese ona nee simples (esemplu “labele tesi ai sem iha licensa hosi lider lokal”, “keta husik animal ho livre”, “halo ahi dalan banhira sunu hodi prepara rai”) no facil atu tuir no monitor hosi sira rasik.

Saida mak akontese kuandu la iha PLUP? Esemplu diak mak comunidade balun kuda ai ho supporta hosi govenu ou agencia, maibe hirak nee estraga hosi animal nebe mak nain hosi membro seluk, tamba laiha buat ida atu regula hahalok sira nee. Ho nune, PLUP konsidera hanesan instrument esensial ba projeto nebe mak involve comunidade atu uja rai no Floresta ba konservasaun no desenvolvimento.

Projeto CB-NRM Fase II involve ona iha promove PLUP ba projeto seluk no Parceiru Desenvolvimento seluk (DPs). Tamba, ita halo dialog tekniku, workshop hamutuk, treinamentu, no study tour ho agencia oin oin (esemplu FAO, GIZ, USAID-Avansa, World Bank, Conservation International, Asian Foundation). Agora PLUP ou ninia elementu importante komesa iha ona espansaun. Ita sei halo esforsu tan hodi fahe informasaun liu tan iha rai laran.

Database Rekursu Humanu hosi Facilitador PLUP

Hare katak parceiru nebe interese komesa aumenta, Projeto komesa ona estabelese database kona ba facilitador PLUP/ CB-NRM, nebe kompleta ona sira nia programa OJT iha tinan balun liu ba. Staff terreno balun nebe mak haruka hosi DPs no ONG nasional/internasional no hetan treinamentu no avaliasaun kona ba komprensuaun no abilidadade facilitasaun hosi Ekipa Projeto (inklui officias MAP, peritus JICA, ONG nebe mak iha esperiencia ba PLUP: RAEBIA no Halarae). Iha Abril 2019, Diresaun Nasional Floresta no Gestaun Bacias Hidrografikas-MAP (DNFGBH) organija participante OJT ba iha encontro atu diskuti database. Sira konkorda atu fahe sira nia informasaun liu hosi database ho parceiru sira hodi hare ba iha implimentador sira iha tereno. Ida nee parte hosi esforsu Projeto nian atu make matching entre i) DPs/ONG, nebe mak precisa facilitador diak ba sira nia negocio no ii) participante OJT, nebe mak esplora oportunidade depois OJT. Karik ita bot balun buka facilitador PLUP, bele kontakto ami!



**PLUP Study Tour ho World Bank-SAPIP
(Marsu 2018)**



**Workshop Nasional kona ba CB-NRM no
Floresta Comunitariu ho FAO (Junho 2018)**



**Diskussuun kona ba PLUP/ Database
rekursu humanu CB-NRM (Abril 2019)**

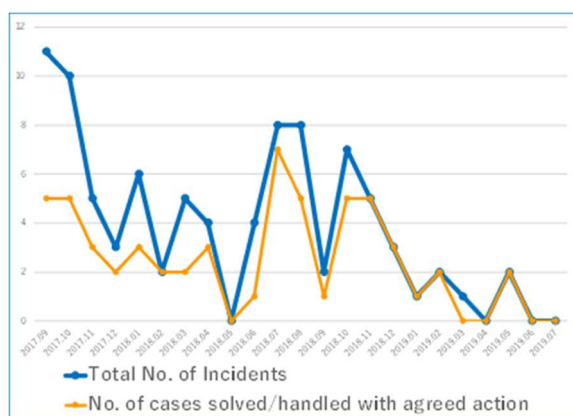


PLUP iha terreno (Monitoring nebe mak importante liu!)

Dalabarak liu, konsidera katak lalaok forte hosi PLUP mak mapa uja rai futuru ou cerimonia Tarabandu. No nee labele nega ba hanoin hirak hanesan nee, espereincia hosi Projeto hatudu katak monitoring depois cerimonia Tarabandu nee importante tebes atu realija beneficiu aktual hosi PLUP, prevene incidente sira hanesan tasi ai ilegal, sunu ai laran, no husik animal arbiru. Monitoring regular, nee halao forma de encontro mensal nebe mak chefi aldeia relata ba chefi suco no lider seluk kona ba inciden saida mak relata ona durante fulan liu ba no oinsa mak resolve ona. Monitoring nee atividade rutina, laos atividade to det ba iha cerimonia Tarabandu. Nee hanesan encontro bain bain ida seim hatudu interesse ruma hosi liur, maibe, nee processo kritiku ba comunidade atu institucionalija regulamentu suco no planu uja rai future nebe desenvolve hosi sira rasik. Ita nia sujestaun ba implementador PLUP no hirak nebe supporta mak atu foo konsiderasaun ba valor hosi monitoring regular hosi comunidade.

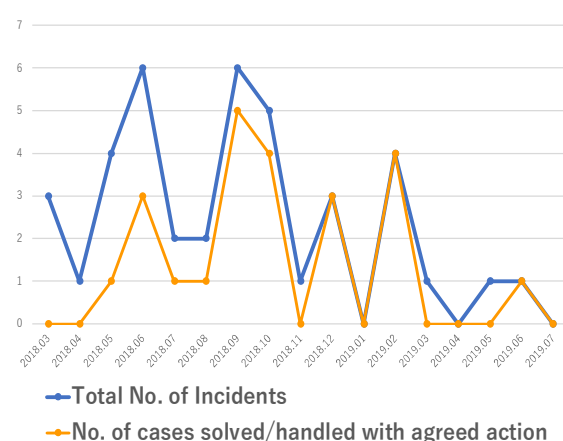
Iha ita nia projeto, officias MAP no membro JICA atende encontro monitoring mensal atu facilita diskussaun kona ba inciden nebe akontese iha comunidade no halo rekor hosi issu nebe mak resolve. Figura no tabela tuir mai mak sumariu hosi rekor hosi encontro mensal nebe halao hosi comunidade iha suco target hosi Projeto. Iha figura **lina koor matak** hatudu numero hosi inciden/kaju relata hosi comunidade nebe mak ameasa ba kondisaun rekursu natural, inklui tasi ai ilegal, sunu ai laran, no estraga ai han hosi animal husik arbiru, nebe mak lina **koor oranje** indika numero hosi kaju resolve hosi comunidade, esemplu ho uja regulamentu suco, entre diskussaun familia no atividade kolektivu seluk nebe konkorda iha encontro mensal. Iha tabela, figura rua nee ninia sumario baseia ba interval semi annual. Nota katak Projeto fahe ninia supporta ba suco 7 ba iha fase rua: Fase 1 hamutuk suco 4 no fase 2 inklui suco 3.

Rekor hosi Encontro Mensal iha suco 4 fase 1 (Suco Fatisi, Bocololo, Fahisoi R no Fahisoi L)



Monitoring period	No. of cases reported	No. of cases solved	% of the solved
Sept.2017 - Feb.2018	37	20	54%
Mar.2018 - Aug.2018	29	18	62%
Sept.2018 - Feb.2019	20	17	85%

Rekor hosi Encontro Mensal iha suco 3 fase 2 (Suco Cotalau, Maumeta no Manucasa))



Monitoring period	No. of cases reported	No. of cases solved	% of the solved
Mar.2018 - Aug.2018	18	6	33%
Sept.2018 - Feb.2019	19	16	84%

Suco fase 1 hatudu tendencia menus iha numero insiden nebe relata no nebe mak resolve ho assaun kolektiva hosi tempo ba tempo. Nee fornese vijaun katak comunidade hasae sira nia kapacidade hodi prevene incidente nomos resolve problema sira. Iha parte seluk, suco fase 2 hatudu tendencia ladun konfortabel, repete tun no sae; maibe, nota katak, bele hare iha tabela, katak rasio hosi kaju resolve ho total relata sae iha tinan 1, implika katak hasae sira nia kapacidade hodi resolve kaju.

Resultadu hosi demonstrasaun toos iha Programa Mikro Promosaun Toos Foho Lolon Sustentabel

Ho supporta implementasaun hosi regulamentu suco, Projeto supporta ona implementasaun Programa Mikro (MPs) esemplu, toos foho lolon sustentavel no reforestasaun ho objetivu atu realija sira nia uja rai futuru. Ba tinan 2018/2019, suco 4 (Bocolelo, Fatisi, Fahisoi (Remexio) no Fahisoi (Liquideoe) kompleta processo hotu hosi programa mikro Toos Foho lolon sustentabel, nebe inklui treinamentu lubun ida (esemplu halo kompos organiku, uja ai matenek, halo teras, adubu organiku) no aplikasaun tekniku foun bai ha demplot no toos individu. Kuaje participante mane hamutuk 250 no feto 100 nebe mak participa iha programa mikro. Nebe dadus disponivel ho sampel survey, hetan katak produsaun batar iha demplot diak kompara bai ha toos seluk nebe mak applika tekniku nebe introdus hosi MP (hare tabela tuir mai). In termus hosi aplikasaun tekniku liu hosi 90% hosi beneficiariu nebe mak applika tekniku katak sira aprende ona hosi treinamentu iha toos individiaul iha tinan 2018/19. Iha workshop avaliasaun MP halao iha Junho 2019, sira prepara ona planu assaun kontinua Hadia tekniku toos iha grupo ou individual. Hosi agora bao in, tenki halao follow-up shall nebe halo hosi officias MAP, especialmente officias estensaun.

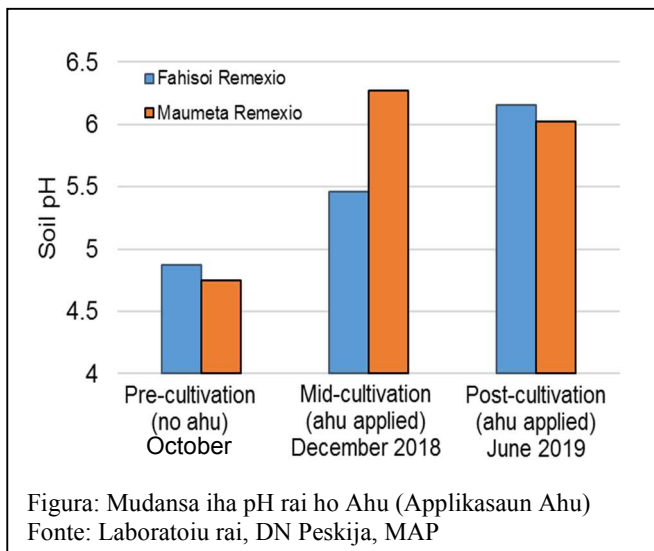
Applikasaun Ahu atu Hadia rai nia acidu

Tabela: Rekor produsaun batar iha demplot iha suco Fatisi Suco Bocolelo

Suco	Status	No. sampel	Nivel Produsaun	Produsaun rata rata
Fatisi	Ho projeto	19	1.8-3.2 ton/ha	2.4 ton/ ha
Bocolelo	Ho projeto	25	1.2- 3.2 ton/ha	2.0 ton/ ha
Bocolelo	Ho projeto	15	0.6-0.9 ton/ha	0.7 ton/ha

Nota: Produsaun batar nebe sukat ho medida 2mx2m. Fonte: Fundasaun Halarac

Em geral, ai han bele moris diak iha rai ho nivel pH entre 5.5. no 7.5. iha suco target balun, especial iha Suco Fahisoi R no Suco Maumeta, demplot nebe mak foin desenvolve hosi area nebe mak abandona. Iha kaju hanesan nee pH rai kiik liu hanesan nebe mak ita hakarak, hatudu acidu nebe mak forte iha karakteristik rai nian no tamba prevene lalaok moris ai han nian. Atu netralija nivel pH, Projeto halo esforsu atu applika ahu iha tempo preparasaun ra. Konkretu liu, banhira applika compost ba iha rai kuak, kahur ho rai foti hosi kuak, nebe mak tau fali ho kompos.. Experimen halo tamba iha kolaborasaun ho Laboratoriu rai nian iha Diresaun Nasional Peskija, MAP, em partikular halo analija ba rai no identifika nivel pH ho aplikasaun ahu. Figura tuir mai hatudu pH rata rata rai kada pre kultivasaun, durante tempo moris (mediu kultivasaun), no depois koileta (post kultivasaun).



Resultadu indika effeitu posetivu hosi aplikasaun ahu hodi Hadia kondisaun rai. Tengki kuidadu tamba ahu applika iha Outubro 2018 nebe mak sei influencia pH iha Junho 2019. Nee bele implika katak aplikasaun ahu bele sai investementu diak atu aseguara kondisaun pH diak liu ba tempo produsaun tuir mai. Kustu hosi ahu mos bele sosa hosi toos nain sira. Issu ida det nebe tengki nota mak: servisu barak hosi aplikasaun tengki halo estimasaun diak no informa ba toos nain sira. Iha ita nia projeto, toos nain sira komenta ona katak nee diak tebes, tamba sira hetan produsaun nebe mak diak liu kompara iha tempu hirak liu ba.



MAP ninia follow up ba suco target fase 1 hodi kontinua no halo espansaun mekanismu CB-NRM

JICA supporta ona Projeto CBNRM fase II desde 2016, no agora MAP komesa ona responsabilija ba suco nebe mak supporta hosi Projeto Fase I (2005-2010). Iha tinan 2017, MAP aloka ona osan 10.000 USD ba osamentu tinan 2019 hodi kontinua no espansaun atividade CB-NRM iha suco 6 iha Municipiu Aileu nebe mak hetan supporta iha fase 1 hahu servisu hosi Maio 2019. Ho rekursu financeiru nee, regulamentu suco bele hetan revijaun, no toos nain nebe mak servisu diak no hanesan modelo nebe diak iha implementasaun toos permanente no reforestasaun. Fundus nee fo'o hodi hametin monitoring hosi lider komunitade kona ba gestaun rekursu natural no kontinuasaun/espansaun hosi demolpot hodi fahe tekniku diak liu. Hanesan atividade no effeitu hosi Projeto Fase 1 nebe mak kontinua hosi MAP.

Kolaborasaun entre MAP no JICA nee hanesan beneficiu ida mak hetan hosi Kooperasaun Tekniku JICA nebe mak peritus JICA no officias MAP servisu hamutuk: ita iha enkontro semanal atu fahe progresso no issu entre officias sira iha nivel servisu no Sistema monitoring hamutuk ho gestaun MAP, inklui Joint Coordination Committee (JCC) pelmennus tinan ida dala ida. Liu hosi exercisu no Sistema nee, atividade projeto bele integra on aba MAP. Projeto sei kontinua servisu servisu hamutuk nee no tau esforsu ba internalijasaun hosi atividade CBNRM..



Desenvolve CB-NRM Roadmap

Projeto assiste ona ekipa servisu forma hosi Diresaun Geral Floresta, Café, no plantas Industriais (DGFCPI), MAP, hodi desenvolve roadmap ba espansaun hosi mekanismu CB-NRM iha bacias hidrografikas prioridade iha rai laran. Too agora, ekipa servisu dokumenta ona esbosu final hosi roadmap, nebe sei konsulta ho parceiru relevante iha seitor publiku no privada hodi hetan aprovasaun. Roadmap ne'e rasik koalia kona ba situasaun historiku no situasaun agora hosi Floresta iha Timor Leste no bacias hidrografikas prioridade hodi halo intervensaun intensive ba gestaun sustentavel, inklui introdusaun hosi CB-NRM no Floresta Comunitariu (CF). Analija parceiru mos halo ba roadmap, konsidera katak iha projeto barak supporta hosi DP oin oin ba gestaun Floresta no bacias hidrografikas no sira tengki hamosu sinergia/effeitu komplementaria ba malu. Ekipa servisu sei halo preparasaun necessariu no aranja ba implementasaun konsultasaun regional no sei komesa iha Setembro ba oin. Ita espera katak exercisu nee bele hariku kontiudo hosi roadmap no haklean komprensaun hosi parceiru importante kona ba efetividade hosi mekanismu CB-NRM.

Esbosu Rekomendasaun Politika ba Mekanismu CB-NRM

Ekipa Servisu komesa ona formula roadmap, ekipa servisu mos halo esbosu kona ba rekomendasaun politika ba MAP, ho objetivu atu hametin kuadru servisu ba espansaun CB-NRM, inklui implementasaun roadmap, no kria ambiente nebe diak ba officiais MAP (DGFCPI) atu halao sira nia servisu relevante hanesan parte hosi servisu rutina governu nian. Esbosu rekomendasaun politika nee mos assuntu ba konsultasaun publiku nomos roadmap nee rasik. Tuir mai esbosu idea balun kona ba rekomendasaun atu asegura espansaun CB-NRM iha rai laran.

- *Lalaok CB-NRM hanesan programa importante governo ba gestaun Floresta sustentavel ho hasai diploma ministerial foun ba espansaun CB-NRM*
- *Desenvolve kuadru servisu legislative ho matadalan tekniku/procedur operasaun standar ba implementasaun CF*
- *Hametin facilitador terreno no treinador sir aba introdusaun CB-NRM/CF*
- *Mobiliza no uja rekursu efetivu iha koordinasaun no kolaborasaun ho organizasaun relevante, MAP DP, no rekursu fundu esternal*
- *Mekanismu CBNRM nebe integradu, em partikular PLUP no institucionalijasaun regulamentu suco, bai ha desenvolvimentu no suco no gestaun atividade lidera hosi edeficiu Muniipiu/Postu Administrativus*

Eventu nebe Sei Mai

- Konsultasaun CB-NRM roadmap
- Enkontro koordinasaun DP hosi DGFCPI
- Fahe konhecementu atividade ho DP diferente

Detailhu, bele kontakto ami:-

JICA Project for Community-based

Sustainable Natural Resource Management Phase II

Office: Edificio Floresta, Rua Caicoli, Dili, Timor-Leste

Tel / Fax: +670-333-1125 Follow us on  @JICATimorLesteCBNRM